

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)		(2) Remarks Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 1550889 (4) Date 11.07.22	
(5) Supplier NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz		(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
(10) Your Ref 430		(11) Your Order No./Date 550003889501 7.07.22		(12) Our Department Herr Porstorfer	
(19) Shipment Method EURO COURIER Chemnitz		(20) Unpaid ☒		(21) Packing vedi in bas	
(23) gross 125		(24) net 98		(25) Shipping Address Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA	
(26) Place of unload 14248		(27) (Pos.) 1		(28) Part-No. 2517602600 111580 Indice modific Mez.caric. Numero lotto Numero lotto Vuoti	
(29) Description (21) Packing HÜL.Z21799-RD12X35,5-C10C ZNNI8 - TS - B, 14.03.2016 11/3215 KLT3215 dunkelblau 00507550000 1/3215 KLT3215 dunkelblau 00507550000 4/3215 KLT3215 dunkelblau 12/0000SON VCI-SF-Beutel gelb (30 1/TBA-501568 Palette halb-Holz G 1/TBA-520922 Deckel f. Palette (		(30) Quantity 11948		(31) U/M St	
(32) Quantity 1000		(33) U/M St		(34) Quantity 948	
(35) U/M St		(36) Quantity		(37) U/M	
(38) Quantity		(39) + / -		(40) Remarks	
(41) Quantity		(42) + / -		(43) Remarks	
(44) Quantity		(45) + / -		(46) Remarks	
(47) Quantity		(48) + / -		(49) Remarks	
(50) Quantity		(51) + / -		(52) Remarks	
(53) Quantity		(54) + / -		(55) Remarks	
(56) Quantity		(57) + / -		(58) Remarks	
(59) Quantity		(60) + / -		(61) Remarks	
(62) Quantity		(63) + / -		(64) Remarks	
(65) Quantity		(66) + / -		(67) Remarks	
(68) Quantity		(69) + / -		(70) Remarks	
(71) Quantity		(72) + / -		(73) Remarks	
(74) Quantity		(75) + / -		(76) Remarks	
(77) Quantity		(78) + / -		(79) Remarks	
(80) Quantity		(81) + / -		(82) Remarks	
(83) Quantity		(84) + / -		(85) Remarks	
(86) Quantity		(87) + / -		(88) Remarks	
(89) Quantity		(90) + / -		(91) Remarks	
(92) Quantity		(93) + / -		(94) Remarks	
(95) Quantity		(96) + / -		(97) Remarks	
(98) Quantity		(99) + / -		(100) Remarks	
(101) Quantity		(102) + / -		(103) Remarks	
(104) Quantity		(105) + / -		(106) Remarks	
(107) Quantity		(108) + / -		(109) Remarks	
(110) Quantity		(111) + / -		(112) Remarks	
(113) Quantity		(114) + / -		(115) Remarks	
(116) Quantity		(117) + / -		(118) Remarks	
(119) Quantity		(120) + / -		(121) Remarks	
(122) Quantity		(123) + / -		(124) Remarks	
(125) Quantity		(126) + / -		(127) Remarks	
(128) Quantity		(129) + / -		(130) Remarks	
(131) Quantity		(132) + / -		(133) Remarks	
(134) Quantity		(135) + / -		(136) Remarks	
(137) Quantity		(138) + / -		(139) Remarks	
(140) Quantity		(141) + / -		(142) Remarks	
(143) Quantity		(144) + / -		(145) Remarks	
(146) Quantity		(147) + / -		(148) Remarks	
(149) Quantity		(150) + / -		(151) Remarks	
(152) Quantity		(153) + / -		(154) Remarks	
(155) Quantity		(156) + / -		(157) Remarks	
(158) Quantity		(159) + / -		(160) Remarks	
(161) Quantity		(162) + / -		(163) Remarks	
(164) Quantity		(165) + / -		(166) Remarks	
(167) Quantity		(168) + / -		(169) Remarks	
(170) Quantity		(171) + / -		(172) Remarks	
(173) Quantity		(174) + / -		(175) Remarks	
(176) Quantity		(177) + / -		(178) Remarks	
(179) Quantity		(180) + / -		(181) Remarks	
(182) Quantity		(183) + / -		(184) Remarks	
(185) Quantity		(186) + / -		(187) Remarks	
(188) Quantity		(189) + / -		(190) Remarks	
(191) Quantity		(192) + / -		(193) Remarks	
(194) Quantity		(195) + / -		(196) Remarks	
(197) Quantity		(198) + / -		(199) Remarks	
(200) Quantity		(201) + / -		(202) Remarks	
(203) Quantity		(204) + / -		(205) Remarks	
(206) Quantity		(207) + / -		(208) Remarks	
(209) Quantity		(210) + / -		(211) Remarks	
(212) Quantity		(213) + / -		(214) Remarks	
(215) Quantity		(216) + / -		(217) Remarks	
(218) Quantity		(219) + / -		(220) Remarks	
(221) Quantity		(222) + / -		(223) Remarks	
(224) Quantity		(225) + / -		(226) Remarks	
(227) Quantity		(228) + / -		(229) Remarks	
(230) Quantity		(231) + / -		(232) Remarks	
(233) Quantity		(234) + / -		(235) Remarks	
(236) Quantity		(237) + / -		(238) Remarks	
(239) Quantity		(240) + / -		(241) Remarks	
(242) Quantity		(243) + / -		(244) Remarks	
(245) Quantity		(246) + / -		(247) Remarks	
(248) Quantity		(249) + / -		(250) Remarks	
(251) Quantity		(252) + / -		(253) Remarks	
(254) Quantity		(255) + / -		(256) Remarks	
(257) Quantity		(258) + / -		(259) Remarks	
(260) Quantity		(261) + / -		(262) Remarks	
(263) Quantity		(264) + / -		(265) Remarks	
(266) Quantity		(267) + / -		(268) Remarks	
(269) Quantity		(270) + / -		(271) Remarks	
(272) Quantity		(273) + / -		(274) Remarks	
(275) Quantity		(276) + / -		(277) Remarks	
(278) Quantity		(279) + / -		(280) Remarks	
(281) Quantity		(282) + / -		(283) Remarks	
(284) Quantity		(285) + / -		(286) Remarks	
(287) Quantity		(288) + / -		(289) Remarks	
(290) Quantity		(291) + / -		(292) Remarks	
(293) Quantity		(294) + / -		(295) Remarks	
(296) Quantity		(297) + / -		(298) Remarks	
(299) Quantity		(300) + / -		(301) Remarks	
(302) Quantity		(303) + / -		(304) Remarks	
(305) Quantity		(306) + / -		(307) Remarks	
(308) Quantity		(309) + / -		(310) Remarks	
(311) Quantity		(312) + / -		(313) Remarks	
(314) Quantity		(315) + / -		(316) Remarks	
(317) Quantity		(318) + / -		(319) Remarks	
(320) Quantity		(321) + / -		(322) Remarks	
(323) Quantity		(324) + / -		(325) Remarks	
(326) Quantity		(327) + / -		(328) Remarks	
(329) Quantity		(330) + / -		(331) Remarks	
(332) Quantity		(333) + / -		(334) Remarks	
(335) Quantity		(336) + / -		(337) Remarks	
(338) Quantity		(339) + / -		(340) Remarks	
(341) Quantity		(342) + / -		(343) Remarks	
(344) Quantity		(345) + / -		(346) Remarks	
(347) Quantity		(348) + / -		(349) Remarks	
(350) Quantity		(351) + / -		(352) Remarks	
(353) Quantity		(354) + / -		(355) Remarks	
(356) Quantity		(357) + / -		(358) Remarks	
(359) Quantity		(360) + / -		(361) Remarks	
(362) Quantity		(363) + / -		(364) Remarks	
(365) Quantity		(366) + / -		(367) Remarks	
(368) Quantity		(369) + / -		(370) Remarks	
(371) Quantity		(372) + / -		(373) Remarks	
(374) Quantity		(375) + / -		(376) Remarks	
(377) Quantity		(378) + / -		(379) Remarks	
(380) Quantity		(381) + / -		(382) Remarks	
(383) Quantity		(384) + / -		(385) Remarks	
(386) Quantity		(387) + / -		(388) Remarks	
(389) Quantity		(390) + / -		(391) Remarks	
(392) Quantity		(393) + / -		(394) Remarks	
(395) Quantity		(396) + / -		(397) Remarks	
(398) Quantity		(399) + / -		(400) Remarks	
(401) Quantity		(402) + / -		(403) Remarks	
(404) Quantity		(405) + / -		(406) Remarks	
(407) Quantity		(408) + / -		(409) Remarks	
(410) Quantity		(411) + / -		(412) Remarks	
(413) Quantity		(414) + / -		(415) Remarks	
(416) Quantity		(417) + / -		(418) Remarks	
(419) Quantity		(420) + / -		(421) Remarks	
(422) Quantity		(423) + / -		(424) Remarks	
(425) Quantity		(426) + / -		(427) Remarks	
(428) Quantity		(429) + / -		(430) Remarks	
(431) Quantity		(432) + / -		(433) Remarks	
(434) Quantity		(435) + / -		(436) Remarks	
(437) Quantity		(438) + / -		(439) Remarks	
(440) Quantity		(441) + / -		(442) Remarks	
(443) Quantity		(444) + / -		(445) Remarks	
(446) Quantity		(447) + / -		(448) Remarks	
(449) Quantity		(450) + / -		(451) Remarks	
(452) Quantity		(453) + / -		(454) Remarks	
(455) Quantity		(456) + / -		(457) Remarks	
(458) Quantity		(459) + / -		(460) Remarks	
(461) Quantity		(462) + / -		(463) Remarks	
(464) Quantity		(465) + / -		(466) Remarks	
(467) Quantity		(468) + / -		(469) Remarks	
(470) Quantity		(471) + / -		(472) Remarks	
(473) Quantity		(474) + / -		(475) Remarks	
(476) Quantity		(477) + / -		(478) Remarks	
(479) Quantity		(480) + / -		(481) Remarks	
(482) Quantity		(483) + / -		(484) Remarks	
(485) Quantity		(486) + / -		(487) Remarks	
(488) Quantity		(489) + / -		(490) Remarks	
(491) Quantity		(492) + / -		(493) Remarks	
(494) Quantity		(495) + / -		(496) Remarks	
(497) Quantity		(498) + / -		(499) Remarks	
(500) Quantity		(501) + / -		(502) Remarks	
(503) Quantity		(504) + / -		(505) Remarks	
(506) Quantity		(507) + / -		(508) Remarks	
(509) Quantity		(510) + / -		(511) Remarks	
(512) Quantity		(513) + / -		(514) Remarks	
(515) Quantity		(516) + / -		(517) Remarks	
(518) Quantity		(519) + / -		(520) Remarks	
(521) Quantity		(522) + / -		(523) Remarks	
(524) Quantity		(525) + / -		(526) Remarks	
(527) Quantity		(528) + / -		(529) Remarks	
(530) Quantity		(531) + / -		(532) Remarks	
(533) Quantity		(534) + / -		(535) Remarks	
(536) Quantity		(537) + / -		(538) Remarks	
(539) Quantity		(540) + / -		(541) Remarks	
(542) Quantity		(543) + / -		(544) Remarks	
(545) Quantity		(546) + / -		(547) Remarks	
(548) Quantity		(549) + / -		(550) Remarks	
(551) Quantity		(552) + / -		(553) Remarks	
(554) Quantity		(555) + / -		(556) Remarks	
(557) Quantity		(558) + / -		(559) Remarks	
(560) Quantity		(561) + / -		(562) Remarks	
(563) Quantity		(564) + / -		(565) Remarks	
(566) Quantity		(567) + / -		(568) Remarks	
(569) Quantity		(570) + / -		(571) Remarks	
(572) Quantity		(573) + / -		(574) Remarks	
(575) Quantity		(576) + / -		(577) Remarks	
(578) Quantity		(579) + / -		(580) Remarks	
(581) Quantity		(582) + / -		(583) Remarks	
(584) Quantity		(585) + / -		(586) Remarks	
(587) Quantity		(588) + / -		(589) Remarks	
(590) Quantity		(591) + / -		(592) Remarks	
(593) Quantity		(594) + / -		(595) Remarks	
(596) Quantity		(597) + / -		(598) Remarks	
(599) Quantity		(600) + / -		(601) Remarks	
(602) Quantity		(603) + / -		(604) Remarks	
(605) Quantity		(606) + / -		(607) Remarks	
(608) Quantity		(609) + / -		(610) Remarks	
(611) Quantity		(612) + / -		(613) Remarks	
(614) Quantity		(615) + / -		(616) Remarks	
(617) Quantity		(618) + / -		(619) Remarks	
(620) Quantity		(621) + / -		(622) Remarks	
(623) Quantity		(624) + / -		(625) Remarks	
(626) Quantity		(627) + / -		(628) Remarks	
(629) Quantity		(630) + / -		(631) Remarks	
(632) Quantity		(633) + / -		(634) Remarks	
(635) Quantity		(636) + / -		(637) Remarks	
(638) Quantity		(639) + / -		(640) Remarks	
(641) Quantity		(642) + / -		(643) Remarks	
(644) Quantity		(645) + / -		(646) Remarks	
(647) Quantity		(648) + / -		(649) Remarks	
(650) Quantity		(651) + / -		(652) Remarks	
(653) Quantity		(654) + / -		(655) Remarks	
(656) Quantity		(657) + / -		(658) Remarks	
(659) Quantity		(660) + / -		(661) Remarks	
(662) Quantity		(663) + / -		(664) Remarks	
(665) Quantity		(666) + / -		(667) Remarks	
(668) Quantity		(669) + / -		(670) Remarks	
(671) Quantity		(672) + / -		(673) Remarks	
(674) Quantity		(675) + / -		(676) Remarks	
(677) Quantity		(678) + / -		(679) Remarks	
(680) Quantity		(681) + / -		(682) Remarks	
(683) Quantity		(684) + / -		(685) Remarks	
(686) Quantity		(687) + / -		(688) Remarks	
(689) Quantity		(690) + / -		(691) Remarks	
(692) Quantity		(693) + / -		(694) Remarks	
(695) Quantity		(696) + / -		(697) Remarks	
(698) Quantity		(699) + / -		(700) Remarks	
(701) Quantity		(702) + / -		(703) Remarks	
(704) Quantity		(705) + / -		(706) Remarks	
(707) Quantity		(708) + / -			

1) Versender/Lieferant ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz N.ID IVA: DE140809701 5) Beladestelle DE 09114 Chemnitz 8) Sendungsnummer 653580		2) Lieferanten-Nr. 91000727 3) Speditionsauftrags-Nr. 4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:				
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI) N.ID IVA: ITO4886850728		12) Kunden-Nr. 102657 ECL euro.COURIER Logistics GmbH Sonderfahrt Jagdschänkenstrasse 100 DE 09116 Chemnitz Tel.: 844-9433 / 844-9439 13) Bordero-/ Ladeliste-Nr.				
14) Anliefer-/ Abladestelle Magna Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno BA		15) Versendervermerk für den Versandspediteur CPT ***** SONDERFAHRT ***** 16) Eintreff-Datum 12.07.22 17) Eintreff-Zeit 16:00				
8) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel-gewicht kg	24) Bruttogewicht kg
1550889	12 4 1 1	3215 KLT32 3215 KLT32 TBA-501568 TBA-520922	0 0 0 0	HÜL.Z21799-RD12X35,5-C Vuoti 	27	125
25) Summe		26) Rauminhalt cdm/ Lademeter		27) Summen		28)
1		0,2		27		125
29) Gefahrgut-Klassifikation				30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck		
31) Frankatur frei Haus		32) Warenwert für SLVS Euro 3.177		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit Euro		34) Versender-Nachnahme Euro
5) Anlagen				36) Auftrags-Nr. Kunde		37) Kontierung
				38) Transportmittel-Nr. UNKNOWN		
				39) LKW-Code -1		
				40) Versandart Camion (subformal)		41) Abrechnungs-Schl.
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.				42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten. KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70025 Modugno (BA) 12 LUG 2022  Firmenstempel/ Unterschrift		
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.) Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.				44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (GP) Euro-Flach-Pal. (GP) Euro-Gitter-Pal. (GP) Euro-Gitter-Pal. (GP)		46) Für Warenempfänger
(Platz für Barcodefelder)						

1. Exemplar für Tarifkontrolle
2. Exemplar für Absender
3. Exemplar für Empfänger
4. Exemplar für Frachtführer

Exemplaire pour contrôle tarifaire
Exemplaire de l'expéditeur
Exemplaire du destinataire
Exemplaire du transporteur

Exemplaar voor tariefcontrole
Exemplaar voor Afzender
Exemplaar voor Geadresseerde
Exemplaar voor vervoerder

Esemplare per controllo tariffario
Esemplare per mittente
Esemplare per destinatario
Esemplare per trasportatore

Copy for tariff control
Copy for sender
Copy for consignee
Copy for carrier

Exemplar for tariff control
Exemplar for Absender
Exemplar for Empfänger
Exemplar for Befrachter

1) Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (Name, Address, Country)

Beladung: 11.07.2022 10:00-10:30 Uhr
ESKA Logistik Center GmbH
Blankenburgstraße 81
D 09114 Chemnitz
Frau Sandner

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

33475G

CMR

Dieser Befrachtung unterliegt vollständig einer gegenseitigen Ausschöpfung der Bestimmungen des Übereinkommens über den Befrachtungsvertrag international, Straßengüterverkehr (CMR)

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road, (CMR)

2) Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (Name, Address, Country)

Entladung: 12.07.2022 16:00-18:00 Uhr
Magna Italia
Via dei Ciclamini 4
I 70026 Modugno (Bari)

16) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (Name, Address, Country)

3) Auslieferungsort des Gutes
Place designated for delivery of goods

Ort / Place Modugno (Bari)
Land / Country I

4) Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Place and Date of taking over the goods

Ort / Place Chemnitz
Land / Country D

Datum / Date 11.07.2022 10:00-10:30 Uhr

5) Beigefügte Dokumente
Documents attached
TN 111580

interne Auftragsnummer: MAGNA Italien

17) Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successor Carriers (Name, Address, Country)

18) Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
Reservations of Carriers

Lade- und Entlademeldung an +49 371 84494-19
Störungen, Stau, Wartezeit an +49 371 84494-66

6) Kennzeichen und Nummern
Marks and Nos

7) Anzahl der Packstücke
No. of Packages

8) Art der Verpackung
Kind of Package

9) Bezeichnung des Gutes
Description of Goods

10) Statistiknummer
Statistical Number

11) Bruttogewicht (kg)
Gross Weight (kg)

12) Umfang (m³)
Volume (m³)

1

PAL

Schrauben / TN 111580 / LS
1550889;80x60x45

125

Klasse
Class

UN-Nummer
Number-UN

Buchstabe
Letter

13) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instruction for Customs, etc.

Dash-Cam und sonstige Video- und Fotoaufzeichnungen strengstens verboten

14) Rückerstattung
Reimbursement

15) Frachttüchtungsanwendung
Payment of Freight Charges

20) Besondere Vereinbarungen
Special agreements

LADEMITTEL VERBLEIBEN BEIM EMPFÄNGER!

21) Auslieferungsort
Delivery location

Chemnitz

am
at 11.07.22

22) Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and Stamp of Consignee

Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (BA)

ESKA Logistik Center GmbH

D 09114 Chemnitz

ESKA Automotive GmbH

Versand

Lutherstr. 87 - 09126 Chemnitz - Germany

Telefon: +49 371 5005-803

Email: info@eska.net - www.eska.net

12 LUG 2022

LADEMITTEL VERBLEIBEN BEIM EMPFÄNGER!

25) Angaben zur Ermittlung der Entfernung
Calculation of distance

von from	bis to	km

Paletten - Absender
Pallets - Sender

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette (EP)	1	X	
Gitterbox-Palette (GP)		X	
Einweg-Palette		X	

Paletten - Empfänger
Pallets - Consignee

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette (EP)	1	X	
Gitterbox-Palette (GP)		X	
Einweg-Palette		X	

26) Vereinbarungen des Frachtführers

27) Amtliches Kennzeichen
Vehicle registration No.

Nutzlast in kg
Payload in kg

KFZ
Vehicle

Anhänger
Trailer

Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift

Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift

LADEMITTEL VERBLEIBEN
GENERELL BEIM EMPFÄNGER!

Benutzte Gen.-Nr

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT